

Österreich	Austria	Autriche
Rechtsprechung	Case law	Jurisprudence
<b>Entscheidung der Beschwerdeabteilung des Österreichischen Patentamts vom 13. Dezember 1983 (B21/83-7)*</b> Zusammensetzung der Beschwerdeabteilung: Vorsitzender: H. Raschka Mitglieder: G. Staudigl H. Knittel	<b>Decision of the Appeal Division of the Austrian Patent Office dated 13 December 1983 (B21/83-7)*</b> Composition of the Appeal Division: Chairman: H. Raschka Members: G. Staudigl H. Knittel	Décision de la Division de recours de l'Office autrichien des brevets, en date du 13 décembre 1983 (B21/83-7)* Composition de la Division de recours: Président: H. Raschka Membres: G. Staudigl H. Knittel
<b>Stichwort: Umschreibung/RHONE-POULENC</b> <b>PatV-EG §§5, 7</b> <b>PatG §§ 43, 80</b> <b>EPÜ Art. 2 (2), 97 (4); Regeln 20, 54</b>	<b>Headword: Registration of transfer/ RHONE-POULENC</b> <b>Introductory Law on Patent Treaties Sections 5, 7</b> <b>Patent Law Sections 43, 80</b> <b>EPC Articles 2 (2), 97 (4); Rules 20, 54</b>	<b>Référence: inscription de transfert/ RHONE-POULENC</b> <b>Articles 5, 7 de la loi PatV-EG</b> <b>Articles 43, 80 de la loi sur les brevets</b> <b>Articles 2 (2), 97 (4) et Règles 20, 54 de la CBE</b> <b>"Délimitation des compétences respectives de l'Office européen et de l'Office autrichien des brevets dans le cas du transfert d'une demande de brevet européen" — "Rectification de l'inscription au Registre autrichien des brevets"</b>
<b>"Zuständigkeitsabgrenzung zwischen dem Europäischen und dem Österreichischen Patentamt bei Übertragung einer europäischen Patentanmeldung" — "Berichtigung der Eintragung im Österreichischen Patentregister"</b>	<b>"Delimitation of competence between the European and Austrian Patent Offices respectively in the case of transfer of a European patent application" — "Correction of an entry in the Austrian Patent Register"</b>	<b>Leitsatz</b>
<i>Ein europäisches Patent ist erst am Tag der Veröffentlichung des Hinweises auf die Patenterteilung im Europäischen Patentblatt wirksam erteilt worden. Bis zum Tag vor der Veröffentlichung dieses Hinweises kann das EPA mit Rechtswirksamkeit für Österreich die Übertragung der europäischen Patentanmeldung registrieren. Die Eintragung des unrichtigen Patentinhabers im Österreichischen Patentregister ist daher zu berichtigen, ohne daß eine Übertragung des Patents nach den nationalen Rechtsvorschriften erforderlich ist.</i>	<i>A European patent has not been validly granted until the date on which the mention of the grant is published in the European Patent Bulletin. The EPO may register the transfer of the European patent application with effect for Austria up to the day before publication of that mention. The entry of the wrong proprietor for the patent in the Austrian Patent Register must therefore be corrected, without it being necessary for the patent to be transferred in accordance with national law.</i>	<b>Headnote</b>
<b>Sachverhalt und Anträge</b> Als Inhaberin des Patents Nr. E 1292 (europäische Veröffentlichungsnummer: 10050) ist die Firma RHONE-POULENC INDUSTRIES in Paris im Österreichischen Patentregister eingetragen. Am 22. Juni 1982 wurde von der genannten Firma unter Bezugnahme auf § 5 PatV-EG <sup>1)</sup> eine Übersetzung der Patentschrift in die deutsche Sprache vorgelegt und gleichzeitig darauf hingewiesen, daß mit Schreiben vom 17. Mai 1982 beim Europäischen Patentamt ein Umschreibungsantrag auf die Firma RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES in Courbevoie, Frankreich, gestellt worden sei.	<b>Summary of Facts and Submissions</b> The Paris firm RHONE-POULENC INDUSTRIES is recorded in the Austrian Patent Register as proprietor of patent No. E 1292 (European publication number 10050). On 22 June 1982 that firm submitted a translation into German of the patent specification under Section 5 of the Introductory Law on Patent Treaties <sup>1)</sup> , pointing out that by letter dated 17 May 1982 a request for registration of a transfer to the firm RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES in Courbevoie, France had been filed with the European Patent Office.	<b>Sommaire</b> La délivrance du brevet européen ne prend effet qu'au jour de la publication au Bulletin européen des brevets de la mention de cette délivrance. Avant cette date, l'OEB peut faire inscrire au Registre européen des brevets un transfert d'une demande de brevet européen ayant des effets pour l'Autriche. Il y a donc lieu de rectifier dans le Registre autrichien des brevets une inscription erronée concernant le titulaire du brevet, sans qu'il soit nécessaire pour autant que le transfert du brevet ait été effectué conformément aux dispositions de la législation nationale autrichienne.
<b>Mit Verfügung vom 25. November 1982 wurde der Firma RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES u.a. mitgeteilt, daß zur Durchführung der Übertragung des Patents E 1292 an sie eine ord-</b>	<b>On 25 November 1982 RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES was informed inter alia that for patent E 1292 to be transferred to that firm it was necessary for a duly double-certified deed of</b>	<b>Exposé des faits et conclusions</b> Dans le Registre autrichien des brevets, la société RHONE-POULENC INDUSTRIES de Paris est inscrite comme titulaire du brevet n° E 1292 (n° de publication du fascicule de brevet européen correspondant: 10050). Le 22 juin 1982, la société en question, se référant à l'article 5 de la loi PatV-EG <sup>1)</sup> , a produit une traduction en langue allemande du fascicule de brevet, en signalant que le 17 mai 1982, elle avait adressé à l'Office européen des brevets une requête en vue d'obtenir l'inscription du transfert de ses droits à la société RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES, Courbevoie, France.
<small>* Amtlicher, für die Veröffentlichung gekürzter Text. Leitsatz vom EPA abgefaßt. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist im Österreichischen Patentblatt 1984, S. 78, veröffentlicht.</small>	<small>* Translation of official text, abridged for publication. Headnote drawn up by the EPO. The complete text of the decision is published in <i>Österreichisches Patentblatt</i> (Austrian Patent Gazette) 1984, p. 78.</small>	<small>Par décision en date du 25 novembre 1982, il a été notifié entre autres à la société RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES que pour que le brevet E 1292 puisse lui être transféré, elle</small>
<small><sup>1)</sup> Bundesgesetz über die Einführung des Europäischen Patentübereinkommens und des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (Patentverträge-Einführungsgesetz), BGBl. Nr 52/1979.</small>	<small><sup>1)</sup> Federal Law on the introduction of the European Patent Convention and of the Patent Cooperation Treaty (Introductory Law on Patent Treaties), Bundesgesetzblatt No. 52/1979.</small>	<small>* Traduction du texte officiel de la décision abrégé aux fins de la publication. Sommaire rédigé par l'OEB. Le texte intégral de la décision est publié au <i>Österreichisches Patentblatt</i> (Gazette autrichienne des brevets) 1984, p. 78.</small>
		<small><sup>1)</sup> Loi fédérale sur l'introduction de la Convention sur le brevet européen et du Traité de coopération en matière de brevets (Loi d'introduction des traités en matière de brevets), publiée au BGBl n° 52/1979.</small>

nungsgemäß beglaubigte und überbe-glaubigte Übertragungsurkunde sowie eine Vollmacht vorzulegen sei....

Mit Eingabe vom 2. Februar 1983 legte die Firma RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES zwei Mitteilungen des EPA vor. Aus diesen gehe hervor, daß dem Umschreibungsantrag auf sie stattgegeben und der Rechtsübergang in das europäische Register eingetragen worden sei. Die entsprechende Veröffentlichung sei im Europäischen Patentblatt 1982/38 erfolgt. Um entsprechende Berichtigung des Patentregisters werde gebeten.

Mit Beschuß vom 16. Februar 1983 hat die Rechtsabteilung A den Antrag vom 2. Februar 1983 auf Kenntnisnahme der Übertragung des Patents E 1292 von der Firma RHONE-POULENC INDUSTRIES an die Firma RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES abgewiesen und festgestellt, daß über die Zurkenntnisnahme der an sich ordnungsgemäß vorgelegten Übersetzung nach Rechtskraft dieses Beschlusses entschieden werde....

Gegen diesen Beschuß hat die Antragstellerin Beschwerde erhoben und beantragt, die beantragte Berichtigung des Patentinhabers in den entsprechenden Registereintragungen des Österreichischen Patentamts durchzuführen ... Wie der überreichten Mitteilung des EPA vom 7. Juli 1982 zu entnehmen sei, sei die Registrierung des Rechtsüberganges im EPA mit Wirkung vom 2. Juli 1982 erfolgt. Zwar sei die erste Veröffentlichung des Hinweises auf die Erteilung des Patents im Europäischen Patentblatt 1982/26 vom 30. Juni 1982 erfolgt. Wie der gleichfalls vorgelegten Mitteilung des EPA vom 22. September 1982 sowie dem Österreichischen Patentblatt 10/82, S. 1285, zu entnehmen sei, sei diese Veröffentlichung vom EPA widerrufen worden. Als Tag des Hinweises auf die Erteilung des Patents gelte somit der 22. September 1982....

Mit Eingabe vom 28. Oktober 1983 hat die Beschwerdeführerin eine beglaubigte Kopie der Mitteilung des EPA vom 7. Juli 1982, ein Duplikat der vom EPA gemäß Regel 54 EPÜ ausgestellten Urkunde über das europäische Patent, in dem die Firma RHONE-POULENC INDUSTRIES als Patentinhaberin aufscheint, sowie ein Schreiben des EPA vom 25. Oktober 1983 vorgelegt. In dem Schreiben wird sinngemäß bestätigt, daß die bereits erfolgte Umschreibung der dem Patent zugrunde liegenden Patentanmeldung auf die Firma RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES bei der Ausstellung der Urkunde gemäß Regel 54 EPÜ versehentlich unterblieben ist ...

#### Entscheidungsgründe

Die Rechtsabteilung A hat sich in der Begründung des Beschlusses mit der

transfer to be submitted together with an authorisation....

On 2 February 1983 RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES submitted two EPO communications showing that the request for registration of the transfer to it had been granted and the transfer had been recorded in the Register of European Patents. The corresponding publication had appeared in European Patent Bulletin 1982/38. A corresponding correction to the Austrian Patent Register was requested.

In a decision dated 16 February 1983 Legal Division A refused the request of 2 February 1983 for the transfer of patent E 1292 from RHONE-POULENC INDUSTRIES to RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES to be registered, stating that a decision on recognition of the translation, properly filed per se, would be taken after the present decision had become final....

The requester lodged an appeal against this decision, requesting the identity of the patent proprietor to be corrected in the appropriate entries in the Austrian Patent Register.... As was clear from the submitted EPO communication of 7 July 1982, the transfer had been registered by the EPO with effect from 2 July 1982. Although the first publication of the mention of the grant of the patent had indeed appeared in European Patent Bulletin 1982/26 of 30 June 1982, it was apparent from the simultaneously submitted EPO communication of 22 September 1982 and from Austrian Patent Bulletin 10/82, p. 1285, that that publication of the mention had been revoked by the EPO. The valid date of mention of the grant of the patent was thus 22 September 1982....

On 28 October 1983 the appellant submitted a certified copy of the EPO communication of 7 July 1982, a duplicate of the European Patent Certificate issued by the EPO pursuant to Rule 54 EPC giving RHONE-POULENC INDUSTRIES as the patent proprietor, and a letter from the EPO dated 25 October 1983 confirming in effect that the earlier registration of transfer of the patent application on which the patent was based to the firm RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES had been overlooked in error when the certificate was issued pursuant to Rule 54 EPC.

#### Reasons for the Decision

In the reasons for its decision Legal Division A dealt with the question of the

devait produire un acte de transfert dûment certifié et légalisé, ainsi qu'un pouvoir....

Le 2 février 1983, la société RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES a produit deux notifications de l'OEB qui prouvaient selon elle qu'il avait été fait droit à sa requête en vue de l'enregistrement du transfert à son nom de la demande, et que le transfert avait été inscrit dans le Registre européen des brevets. Elle affirmait dans sa lettre que la mention correspondante avait été publiée dans le n° 1982/38 du Bulletin européen des brevets, et demandait la rectification à cet égard de l'inscription portée au Registre autrichien des brevets.

Par décision en date du 16 février 1983, la Division juridique A, rejetant la requête du 2 février 1983, a refusé de prendre acte du transfert du brevet E 1292 de la société RHONE-POULENC INDUSTRIES à la société RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES, et déclaré qu'elle ne saurait prendre acte de la traduction, dont le dépôt en soi avait été effectué dans les règles, qu'une fois que sa décision du 16 février serait devenue définitive....

La requérante a formé un recours à l'encontre de ladite décision et demandé la rectification dans le registre tenu par l'Office autrichien des brevets des inscriptions relatives au titulaire du brevet

...

Il ressortait selon elle de la notification de l'OEB du 7 juillet 1982 qu'elle avait produite que le transfert avait été enregistré à l'OEB, avec effet à compter du 2 juillet 1982. Il est vrai qu'une première mention de la délivrance du brevet avait été publiée dans le numéro 1982/26 du Bulletin européen des brevets, en date du 30 juin 1982. Toutefois, ainsi qu'il ressortait de la notification de l'OEB en date du 22 septembre 1982, qui avait également été produite par la requérante, ainsi que du n° 10/82, p. 1285 du Bulletin autrichien des brevets, l'OEB avait annulé cette mention. C'est donc le 22 septembre 1982 qui devait désormais être considéré comme date de la mention de la délivrance du brevet ...

Le 28 octobre 1983, la requérante a envoyé une copie certifiée de la notification de l'OEB du 7 juillet 1982, ainsi qu'un double du certificat de brevet européen délivré par l'OEB conformément à la règle 54 de la CBE, dans lequel la société RHONE-POULENC INDUSTRIES était désignée comme étant la titulaire du brevet, et une lettre de l'OEB en date du 25 octobre 1983. Il ressortait de cette lettre que l'OEB reconnaissait avoir omis par inadvertance de tenir compte, lors de l'établissement du certificat prévu par la règle 54 de la CBE, du transfert à la société RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES de la demande sur laquelle se fondait le brevet, et cela bien que le transfert ait déjà été enregistré ...

#### Motifs de la décision

La Division juridique A a examiné dans l'exposé des motifs de sa décision quelles

Frage auseinandergesetzt, welchen Rechtsvorschriften die Übertragung europäischer Patente in Österreich unterliegt. Sie kam dabei zu der Auffassung, daß auf derartige Übertragungen die entsprechenden Bestimmungen des Österreichischen Patentgesetzes ebenso zur Anwendung kommen wie bei der Übertragung im nationalen Weg erteilter österreichischer Patente.

Obwohl die Beschwerdeabteilung diese Auffassung im Hinblick auf Art. 2 (2) EPÜ durchaus teilt, ist sie dennoch der Meinung, daß die diesbezüglichen Bestimmungen des Österreichischen Patentgesetzes im konkreten Fall nicht anzuwenden sind, und zwar weil das EPA diese Übertragung im Rahmen seiner Zuständigkeit bereits zur Kenntnis genommen hat.

Zur Abgrenzung der zeitlichen Zuständigkeit des EPA und des Österreichischen Patentamts zur Beschußfassung über Übertragungsanträge sind Art. 2 (2) und Art. 97 (4) EPÜ heranzuziehen.

Gemäß Art. 2 (2) EPÜ hat das europäische Patent grundsätzlich in jedem Vertragsstaat, für den es erteilt worden ist, dieselbe Wirkung und unterliegt denselben Vorschriften wie ein in diesem Staat erteiltes nationales Patent.

Laut Art. 97 (4) EPÜ wird die Entscheidung über die Erteilung des europäischen Patents erst an dem Tag wirksam, an dem im Europäischen Patentblatt auf die Erteilung hingewiesen worden ist.

Aus diesen Bestimmungen ergibt sich somit zwingend, daß erst mit dem Tag der Veröffentlichung des Hinweises auf die Patenterteilung im Europäischen Patentblatt ein europäisches Patent wirksam erteilt worden ist. Bis zum Tag vor der Veröffentlichung dieses Hinweises ist es daher dem EPA möglich, mit Rechtswirksamkeit für Österreich Übertragungen zur Kenntnis zu nehmen, nach diesem Zeitpunkt ist hierzu jedoch nur mehr das Österreichische Patentamt in Anwendung der Vorschriften des Österreichischen Patentgesetzes befugt.

Im vorliegenden Fall ist der maßgebliche Hinweis auf die Erteilung des in Rede stehenden europäischen Patents am 22. September 1982 im Europäischen Patentblatt erfolgt, so daß das EPA die Übertragung der zugrundeliegenden europäischen Patentanmeldung von der Firma RHONE-POULENC INDUSTRIES an die Firma RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES mit Mitteilung vom 7. Juli 1982 zu Recht zur Kenntnis genommen hat.

Dieser Umstand beweist allerdings noch nicht, daß im Österreichischen Patentregister tatsächlich der unrichtige Patentinhaber eingetragen ist, denn das EPA war noch bis 21. September 1982 befugt, weitere Übertragungen, auch Rückübertragungen sowie Firmenwortlautänderungen mit Wirkung für Österreich zur Kenntnis zu nehmen. Eine gewisse Vorsicht scheint auch deshalb an-

legal provisions governing the transfer of European patents in Austria. It took the view that the corresponding provisions of the Austrian Patent Law applied to such transfers in the same way as to transfers of Austrian patents granted nationally.

Although the Appeal Division shares this opinion unreservedly in the light of Article 2 (2) EPC, it nevertheless considers that the relevant provisions of the Austrian Patent Law are not applicable in this particular case, since the EPO already registered this transfer within its own competence.

Articles 2 (2) and 97 (4) EPC are the relevant provisions for delimiting the periods during which the EPO and the Austrian Patent Office respectively are competent to decide on requests for the registration of transfers.

Under Article 2 (2) EPC the European patent has, in each of the Contracting States for which it is granted, the effect of and is subject to the same conditions as a national patent granted by that State.

According to Article 97 (4) EPC the decision to grant a European patent does not take effect until the date on which the European Patent Bulletin mentions the grant.

It is evident from these provisions that a European patent has not been validly granted until the date on which the mention of the grant is published in the European Patent Bulletin. Up to the day before the publication of that mention, therefore, it is possible for the EPO to register transfers with legal effect for Austria. After that date, however, the Austrian Patent Office is alone so authorised under the provisions of the Austrian Patent Law.

In the present case the relevant mention of the grant of the European patent in question appeared on 22 September 1982 in the European Patent Bulletin. Thus, the EPO was correct in acknowledging the transfer of the European patent application on which the patent was based from RHONE-POULENC INDUSTRIES to RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES in its communication dated 7 July 1982.

However, this fact does not prove that the wrong patent proprietor is in fact recorded in the Austrian Patent Register, since the EPO was empowered up to 21 September 1982 to register further transfers with effect for Austria, including return transfers and changes to names of firms. Care is called for here also because first entries concerning European patents in the Austrian Patent Register are based

sont en Autriche les dispositions qui régissent le transfert de brevets européens. Elle est parvenue à la conclusion que les dispositions de la loi autrichienne sur les brevets qui régissent le transfert de brevets autrichiens délivrés par l'office national sont également applicables à ce type de transferts.

Bien que partageant entièrement ce point de vue, eu égard aux dispositions de l'article 2 (2) de la CBE, la Division de recours estime toutefois que les dispositions de la loi autrichienne sur les brevets ne sont pas applicables en l'espèce, du fait que l'OEB, agissant dans le cadre de ses compétences, avait déjà pris acte de ce transfert.

Dans le cas des décisions concernant des demandes de transfert, la délimitation dans le temps des compétences respectives de l'OEB et de l'Office autrichien des brevets est régie par les dispositions des articles 2 (2) et 97 (4) de la CBE.

Aux termes de l'article 2 (2) de la CBE, dans chacun des Etats contractants pour lesquels il est délivré, le brevet européen a les mêmes effets et est soumis au même régime qu'un brevet national délivré dans cet Etat.

Selon l'article 97 (4) de la CBE, la décision relative à la délivrance du brevet européen ne prend effet qu'au jour de la publication au Bulletin européen des brevets de la mention de cette délivrance.

Lesdites dispositions prévoient donc de manière impérative que la date à laquelle la délivrance du brevet prend effet est la date à laquelle la mention de la délivrance est publiée au Bulletin européen des brevets. Avant cette date, l'OEB peut par conséquent prendre acte de transferts produisant effet pour l'Autriche, mais à compter de cette date, l'Office autrichien des brevets reste seul habilité à cet égard, en application des dispositions de la loi autrichienne sur les brevets.

Dans la présente espèce, la mention de la délivrance du brevet européen en question a été publiée le 22 septembre 1982 au Bulletin européen des brevets; c'est donc à juste titre que l'OEB a pris acte, dans sa notification du 7 juillet 1982, du fait que la demande européenne sur laquelle se fonde le brevet a été transférée de la société RHONE-POULENC INDUSTRIES à la société RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES.

Ceci ne suffit pas toutefois à prouver que l'inscription relative au titulaire du brevet qui figure dans le Registre autrichien des brevets est effectivement erronée, car jusqu'au 21 septembre 1982, l'OEB était encore compétent pour prendre acte d'autres transferts, voire de rétrocessions ou de modifications dans la raison sociale du titulaire produisant effet pour Autriche. Il

gezeigt, weil die Ersteintragungen betreffend europäische Patente im Österreichischen Patentregister auf Grund von Daten erfolgen, die vom EPA übermittelt worden sind, so auch die Angabe des Patentinhabers des gegenständlichen Patents. Die Übermittlung unrichtiger Daten kann aber dem EPA nicht von vornherein unterstellt werden.

Normalerweise hätte die Urkunde über das gegenständliche Patent gemäß Regel 54 EPÜ zur Klärung des hier interessierenden Sachverhalts führen müssen. In einer solchen Urkunde wird nämlich u.a. bescheinigt, an welche Person(en) das betreffende europäische Patent erteilt worden ist. Es hätte sich somit aus dieser Urkunde allein die Richtigkeit oder Unrichtigkeit der diesbezüglichen Eintragungen im Österreichischen Patentregister ergeben müssen.

Wie das EPA mit Schreiben vom 25. Oktober 1983 bestätigt, ist ihm jedoch bei Ausstellung der Urkunde insofern ein Fehler unterlaufen, als die bereits erfolgte Umschreibung der Patentanmeldung unberücksichtigt geblieben ist.

Das erwähnte Schreiben des EPA konnte gemäß § 71 (4) PatG auch noch im Beschwerdeverfahren zur Kenntnis genommen werden, weil es zur Stützung der in erster Instanz rechtzeitig vorgebrachten Tatsache, nämlich der Unrichtigkeit des Standes des Österreichischen Patentregisters, dient.

Bei dieser Aktenlage war sohin als erwiesen anzunehmen, daß das EPA das gegenständliche Patent tatsächlich nicht der Firma RHONE-POULENC INDUSTRIES, sondern vielmehr der Firma RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES erteilt hat. Das Österreichische Patentregister wird sohin entsprechend zu berichtigen sein.

Es war daher der Beschwerde statzugeben, der angefochtene Beschuß aufzuheben und die Sache zur Fortsetzung des Verfahrens unter Zugrundelegung der Rechtsansicht der Beschwerdeabteilung an die Rechtsabteilung A zurückzuverweisen.

on information transmitted by the EPO, as was the identity of the proprietor of the patent in question. However, it cannot be assumed *a priori* that the EPO has transmitted incorrect information.

Normally the certificate for the patent in question under Rule 54 EPC should have clarified the matter at issue, since such a certificate certifies inter alia the person(s) to whom the European patent has been granted. This certificate should thus have sufficed to establish the accuracy or otherwise of the relevant records in the Austrian Patent Register.

However, the letter from the EPO dated 25 October 1983 confirms that an error was made when issuing the certificate, in that the earlier registered transfer of the patent application was overlooked.

It was still possible pursuant to Section 71 (4) of the Patent Law to take the said letter from the EPO into consideration even during the appeal proceedings, because it served to support the fact, stated in due time at first instance, that the Austrian Patent Register contains an error.

In these circumstances it would appear to be demonstrated that the EPO did indeed grant the patent in question to RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES, rather than to RHONE-POULENC INDUSTRIES. The Austrian Patent Register must therefore be corrected accordingly.

The appeal therefore had to be allowed, the contested decision set aside and the case remitted to Legal Division A for further prosecution on the basis of the *ratio decidendi* of the Appeal Division.

convient donc de faire preuve d'une certaine prudence, ne serait-ce que parce que dans le Registre autrichien des brevets, les premières inscriptions relatives à des brevets européens se fondent sur des données qui ont été transmises par l'OEB, telles les indications relatives au titulaire du brevet dans le cas du brevet en question. Or, l'OEB ne saurait d'emblée être suspecté d'avoir transmis des données erronées.

Normalement le certificat de brevet prévu par la règle 54 de la CBE aurait dû permettre d'éclaircir ce point, puisqu'il atteste entre autres que le brevet européen en cause a été délivré pour telle(s) ou telle(s) personne(s). Il aurait donc dû suffire à prouver l'exactitude ou l'inexactitude des mentions portées à cet égard dans le Registre autrichien des brevets.

Or, par lettre en date du 25 octobre 1983, l'OEB reconnaît avoir commis une erreur lors de l'établissement de ce certificat, dans la mesure où il n'a pas tenu compte du transfert de la demande de brevet, dont l'inscription avait déjà été effectuée.

Conformément à l'article 71 (4) de la loi autrichienne sur les brevets, il était encore possible de prendre acte de cette lettre de l'OEB au cours de la procédure de recours, car elle permettait d'étayer l'argument invoqué en temps utile par la requérante, qui avait allégué en première instance que l'inscription portée au Registre autrichien des brevets était erronée.

Dans ces conditions, il apparaît prouvé que l'OEB a effectivement délivré le brevet en cause non pas à la société RHONE-POULENC INDUSTRIES, mais à la société RHONE-POULENC SPECIALITES CHIMIQUES. Il y a lieu de ce fait de rectifier en conséquence l'inscription portée au Registre autrichien des brevets.

Il convient donc de faire droit au recours, de rapporter la décision attaquée et de renvoyer l'affaire à la Division juridique A aux fins de poursuite de la procédure, compte tenu de l'avis juridique émis par la Division de recours.